

### سۇئال

ئەسسىلامۇ ئەلەيكۇم ، بۇ ، جۈمە كېچىلىرى ياسىن سۈرىسىنى توپ بولۇپ ئوقۇش ھەققىدىكى 2237 – سۇئالغا قارىتىلغان . ئەمەلىيەتتە ، مەن سىز تىلغا ئالغان ھەدىسىنى ، يەنى ، پەيغەمبەر (ئامانلىق ئۇنىڭغا بولسۇن) مۇنداق دىگەن : **كىمكى ئاللاھنىڭ كىتابىدىن بىر ھەرپنى ئوقۇسا ، بىر ياخشىلىققا (مۇكاپاتقا) ئىگە بولىدۇ ، ھەمدە ھەر بىر ياخشىلىق 10 ھەسسىلىنىدۇ . مەن ، [ئەلىف لام مىم] نى بىر ھەرپ دىمەيمەن ، بەلكى ئەلىف بىر ھەرپ ، لام بىر ھەرپ ، مىم بىر ھەرپ . نى دىمەكچىمەن . مەن بىلمەكچىمەنكى ، بۇ ھەدىس ، ئۆزىنىڭ ئوقۇۋاتقىنىنى ھەقىقىي چۈشىنىش ئۈچۈن باشقا بىر تىلدىكى قۇرئاننى ( يەنى ، ئۇيغۇرچە تەرجىمىسىنى) ئوقۇغۇچىغىمۇ راستمۇ ؟ رەھمەت !**

### تەپسىلىي جاۋاب

مەدھىيە ئاللاھقا بولسۇن .

بىز ئاللاھتىن قېزىقىشىڭىزغا سىزنى مۇكاپاتلىشىنى سورايمىز . سۇئالىڭىزنىڭ جاۋابىغا كەلسەك ، ھەدىستە تىلغا ئېلىنغان ئەجر قۇرئان مەنىلىرىنىڭ باشقا تىللاردىكى تەرجىمىسىنى ئوقۇغۇچىغا ئەمەس ، پەقەت قۇرئاننى ئەرەپ تىلى ھالىتىدە ئوقۇغۇچىغا ئېيتىلغان . شۇنداقتمۇ بىر ئادەم قۇرئاننىڭ مەنىسىنى چۈشىنىش ھەمدە ئايەت دەۋاتقان نەرسىلەردىن مەنپەئەتلىنىش ئۈچۈن ئۇنىڭ مەنە تەرجىمىسىنى ئوقۇسا ، ئۇنداقتا ئۇمۇ بۇنىڭ ئۈچۈن ئەجرگە ئېرىشىدۇ ، ئاللاھ ئۇنىڭغا مۇكاپات بېرىدۇ . چۈنكى مۇسۇلمان يەشمىنى (تەفسىر) نى ئوقۇش بىلەن ئەجرگە ئېرىشىدۇ ، تەرجىمە – تەفسىردۇر . لېكىن تەرجىمىنى ئوقۇغۇچى ھەدىستە تىلغا ئېلىنغان ئەجرگە ئېرىشىدۇ دەيدىغانغا دەلىل يوق . ئاللاھنىڭ سېخىيلىقى (پەزلى) كاتتىدۇر . ھەمدە ئاللاھ ياخشى بىلىدۇ .

پېشىۋا مۇھەممەت سالىھ مۇنەججىد